



默默是你的敌人



2 0 1 8



2018

默默是你的敌人

由男女权利平等委员会主编

弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚自治区
地区理事会

“反对对女性施暴 - 健康和社会政策” 委员会工作组

封面图由 Micaela Cossetini 提供

排版与打印

弗留利 - 威尼斯朱利亚自治区的地区理事会
总秘书处

第一版 2009 年

第二版 2012 年

第三版 2015 年

2018

默默是你的敌人

“真相从来不是由暴力获取的”

甘地

沉默是你的敌人
反对暴力是可能的

2015年6月

2018

默默是你的敌人

2018

默默是你的敌人

根据数据和统计，对女性暴力的问题不仅有增无减，而且正在扩散：每天都听到，在家里或者外面对女性暴力，虐待和打骂的案件。孩子们经常是这种暴力的目击者，这些给他们留下认知和感情上的阴影。

不分年龄和社会阶层，我们应该坚决地面对这种残暴的现象，帮助女性报案，走出沉默，因为沉默是一个鬼祟的敌人，经常出现。

弗留利 - 威尼斯朱利亚男女权利平等委员会的目标是：由这本宣传册宣传走出暴力是可能并必须的！

被暴力迫害的女性会感到恐惧，不安全，孤独，绝望，这些感觉使其软弱；这就是我们做了这本宣传册的原因：用明晰和精确的统计，剖析不同暴力的类型：身体暴力，心理暴力，性暴力，经济暴力，骚扰暴力，并指出应该到具体的相关机构找到具体的援助。

暴力行为是严重的和不可接受的，任何人没有任何理由可以施暴，包括施暴的人还是被暴力的人。

这本宣传册的真实目的是：鼓励受害者非常肯定和有信心地举报虐待行为，别保持沉默，因为人人要尊重每个人的人格，这是一个道德上无可指责和不可让步的价值观。

我们希望：通过这些信息，女性世界能克服不合时宜的压抑，从受摧残和痛苦的境遇走出来，在真正改变和真正解放的环境下，分享感受和经验。

Annamaria POGGIOLI

地区男女权利平等委员会主席

反对暴力是可能的

11月25日

反对对女人暴力的国际日子

[DiMaio Simona | SAUDI]

索引

- 在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚..... 11 页
- 对女性的暴力..... 17 页
- 施暴者..... 18 页
- 危险指标..... 22 页
- 一般暴力场所..... 25 页
- 有用的建议..... 27 页
- 我可以做什么? 28 页
- 法律法规..... 29 页
- 反暴力中心..... 33 页
- 感谢 34 页

2018

默默是你的敌人

2011 年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚

2011 年我们地区反暴力中心帮助了 626 位女性

331 18-40 岁	346 41-64 岁	99 年龄未知	
374 已婚女性	211 未婚女性	106 离异女性	
42 离婚女性	25 寡妇	18 未知	
382 职业女性	81 家庭妇女	159 失业女性	
101 其它	53 未知		

暴力类型				
449 心理暴力	489 身体暴力	206 骚扰	360 经济暴力	106 性暴力
避难所避难女性				
64 女性被收容	56 收容女性的孩子	48 8 家收容所最大收容能力 (到 2009 年的统计)		

SISS 数据 - 社会健康信息系统

2018

默默是你的敌人

2012 年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚

2012 年我们地区反暴力中心帮助了 737 位女性

362 18-40 岁	361 41-64 岁	14 年龄未知	
361 已婚女性	222 未婚女性	87 离异女性	
38 离婚女性	25 寡妇	4 未知	
373 职业女性	68 家庭妇女	188 失业女性	
99 其它	90 未知		

暴力类型				
681 心理暴力	499 身体暴力	166 骚扰	345 经济暴力	101 性暴力
受教育程度				
35 小学	188 初中	283 高中	79 大学	30 职业教育
避难所避难女性				
86 避难女性	85 避难女性的孩子			

SISS 数据 - 社会健康信息系统

2018

默默是你的敌人

2013 年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚

2013 年在我们的地区,反暴力的中心帮了 791 位女性

366 18-40 岁	392 41-64 岁	30 年龄未知	
343 已婚女性	244 未婚女性	117 离异女性	
52 离婚女性	23 寡妇	11 未知	
373 职业女性	68 家庭妇女	188 失业女性	
99 其它	9 未知		1 男人

暴力类型

736 心理暴力	506 身体暴力	172 骚扰	311 经济暴力	97 性暴力
--------------------	--------------------	------------------	--------------------	------------------

受教育程度

31 小学	197 中学	281 高中学	107 大学	54 职业教育
-----------------	------------------	-------------------	------------------	-------------------

避难所避难女性

82 避难女性	66 避难女性的孩子
-------------------	----------------------

SISS 数据 – 社会健康信息系统

2018 默默是你的敌人

2014 年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚

2014 年我们的地区反暴力中心帮助了 764 位女性

369 18-40 岁	372 41-64 岁	21 年龄未知	
343 已婚女性	247 未婚女性	89 离异女性	
45 离婚女性	19 寡妇	21 未知	
378 职业女性	58 家庭妇女	212 失业女性	34 学生
5 其它	17 未知		

暴力的类型

705 心理暴力	483 身体暴力	179 骚扰	362 经济暴力	127 性暴力
--------------------	--------------------	------------------	--------------------	-------------------

受教育程度

31 小学	205 中学	276 高中学	120 大学	53 职业教育
-----------------	------------------	-------------------	------------------	-------------------

避难所避难女性

81 避难女性	77 避难女性的孩子
-------------------	----------------------

SISS 数据 – 社会健康信息系统

2018 默默是你的敌人

2015 年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚

2015 年在我们的地区,反暴力的中心帮了 775 位女性

362 18-40 岁	393 41-64 岁	18 年龄未知	
371 已婚女性	240 未婚女性	90 离异女性	
43 离婚女性	16 寡妇	3 未知	
375 职业女性	84 家庭妇女	202 失业女性	34 学生
16 其它	20 未知		

暴力类型				
729 心理暴力	496 身体暴力	145 骚扰	367 经济暴力	119 性暴力
受教育程度				
31 小学	192 中学	291 高中	118 大学	34 职业教育
避难所避难女性				
76 避难女性	82 避难女性的孩子			

SISS 数据 – 社会健康信息系统

2018

默默是你的敌人

对女性暴力的类型

身体暴力:

对你身体和你的东西的恐吓是暴力

- 推你, 用巴掌打你, 咬你, 踢你, 吐你, 掐你, 用烟头烫, 把你的东西摔破
- 阻止你动, 不让你出去
- 不让你看病, 不让你睡觉

心理暴力:

这种暴力经常先于身体暴力, 因为这种暴力贬低你, 不尊重你的人格, 让你觉得这是正常的。

- 批评你, 羞辱你, 私下或者在别人面前嘲笑你, 侮辱你
- 不让你跟朋友或家人见面, 不让你发展你的爱好
- 威胁伤害你或你的孩子
- 威胁伤害自己或自杀

性暴力:

- 在你不愿意的情况下强行做爱或进行色情游戏
- 强迫你看或使用色情物品

2018

默默是你的敌人

这不是爱情

11月25日
反对对女人暴力的国际日子

- 强迫你跟别人做爱或看别人做
- 强迫你在别人或孩子面前做爱

经济暴力:

- 不让你参与家庭预算和家庭经济决定
- 控制你的消费，不让你开自己的银行账户
- 不让你找工作或者继续工作
- 在没有你同意的前提下，让你借债或者给你经济负担
- 即使你用自己的来源参与了购买财产，产权上只有他的名字
- 拒绝支付适当的家庭费用

迫害 (骚扰)

当你想从暴力或不想要的关系逃脱的时候

- 他跟随你，并在你出去或下班的时候，等着跟踪你
- 发给你一些留言，威胁你，连续发短信或不断地打电话
- 在你经常去的地方出现，让你觉得被他围困

2018

默默是你的敌人

施暴者

2011年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚反暴力中心处理的事件数据

伴侣 (丈夫, 伴侣, 男朋友)	481
前伴侣	147
家人	68
朋友/熟人/同事	34
陌生人	6
轮奸	3
老板	4
其它	19
未知	20

2012年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚反暴力中心处理的事件数据

伴侣 (丈夫, 伴侣, 男朋友)	487
前伴侣	132
家人	59
朋友/熟人/同事	18
陌生人	6
其它	35
未知	4

2013年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚反暴力中心处理的事件数据

伴侣 (丈夫, 伴侣, 男朋友)	463
前伴侣	176
家人	79

朋友/熟人/同事	27
陌生人	6
其它	42
未知	4

2014年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚反暴力中心处理的案件数据

伴侣 (丈夫, 伴侣, 男朋友)	469
前伴侣	148
家人	57
朋友/熟人/同事	32
陌生人	-
其它	53
未知	4

2018

默默是你的敌人

2015年在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚反暴力中心处理的案件数据

伴侣 (丈夫, 伴侣, 男朋友)	492
前伴侣	134
家人	69
朋友/熟人/同事	34
陌生人	-
其它	31
未知	15

2018

默默是你的敌人

- 女性感觉自己在危险的处境里
- 伴侣的妒忌,强迫性和占有欲强
- 在家有武器
- 以前有暴力记录
- **最近的暴力升级**
- **特别残忍或严重的事件**
- 对**家庭宠物**的暴力
- **有刑事记录**
- **酗酒**或使用毒品
- 除了家里以外,他**在外面**也会表现得暴力

危险指标

家庭暴力

根据统计,暴力大部分发生在家庭住所内,而且家庭成员之间的关系模式以强势、控制他人为主,但是又因为家庭成员之间有感情关联,所以这种暴力难以识别。

2018

默默是你的敌人

受害者

- 受害者生活在一种暧昧的有暴力又有感情的关系中,由此产生纠结:又想保持家庭团结,但同时又希望并防止孩子遭受暴力。
- 感觉被贬低作为母亲的角色。
- 觉得关系和谐是她的责任,所以羞耻于向外界述说她的困难处境。
- 只有在非常罕见的情况下,暴力事件是突发的,家庭暴力是日常并有重复和持续性的特点。
- 家暴威胁的可预见性,长期性和持续性导致受害者有无能为力的感觉,这种感觉成为受害者的日常感觉。
- 女性会越来越觉得自己没有价值,有越来越不安全感,会感到孤独和内疚。
- 经常会有抑郁症,会有恐慌症、焦虑症和恐惧症发作。

这种情况会严重影响跟孩子的关系,会影响照顾孩子并处理他们感情要求的能力。

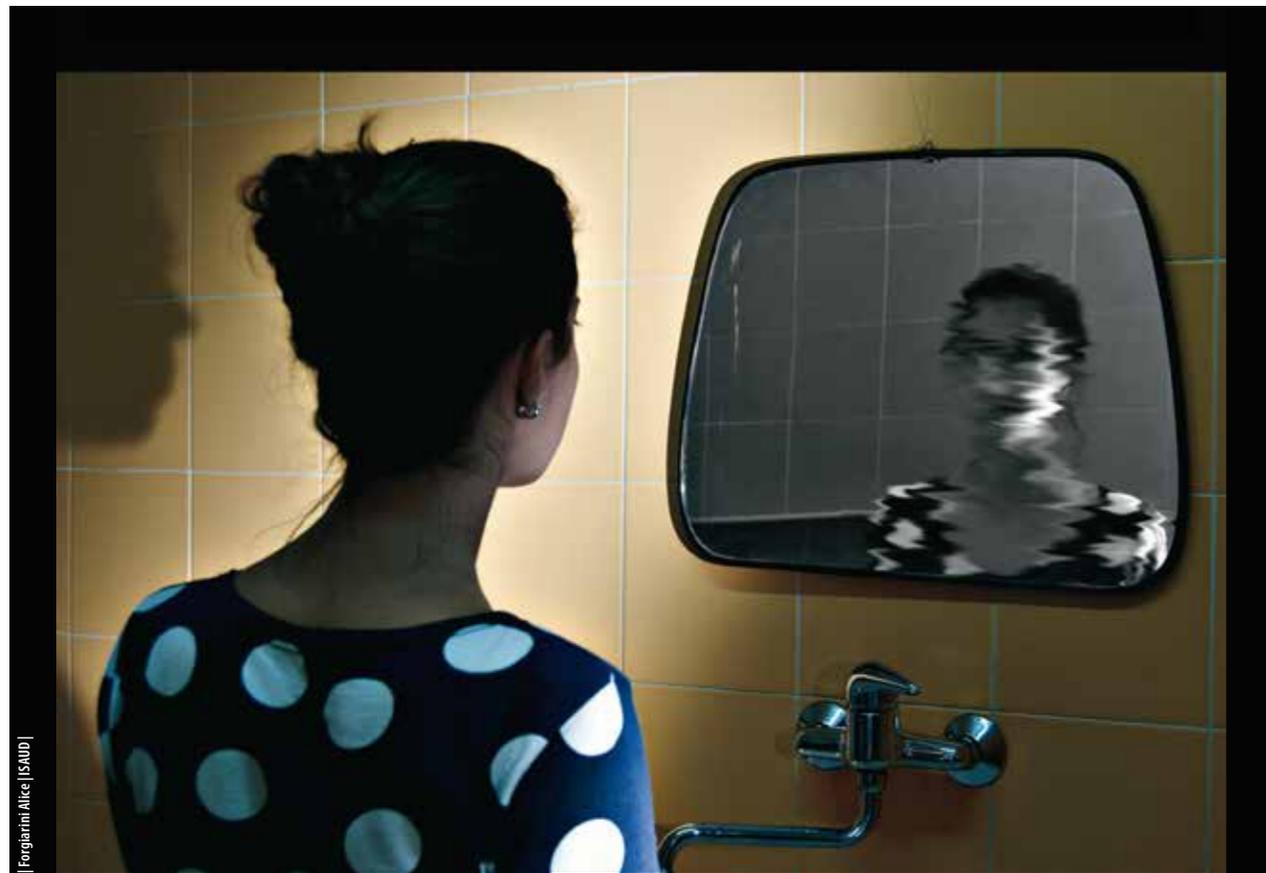
很多被虐待的孩子们的母亲感觉没有能力(没有关系,没有资源,等等)来反抗这种处境。

2018

默默是你的敌人

结果

- 不自信, 对自己的能力失去信心
- 不安全感, 无决定能力
- 有内疚 孤单和失望的感觉
- 害怕跟其他人交流, 恐怕其他人不会相信她
- 害怕暴力会再重复发生



[Fogarini Alice | ISAU01]

每个暴力案件会杀你自己的一部分

凡人之见

(偏见)

据信...	现实情况是...
暴力不是普通现象	暴力很普遍, 被隐藏和低估
暴力只在弱势, 边缘, 贫穷层级发生	暴力涉及到每个社会层级, 每个年龄
暴力是一种“问题”的结果: 例如酗酒问题, 使用毒品或人格障碍症的结果.	使用暴力的男人没有特别的问题. 酗酒, 使用毒品或人格障碍症会加重情况.
使用暴力的男人, 他们小时候是暴力受害者或者暴力的见证人.	根据研究: 不是每个暴力受害者或见证过暴力的孩子会成为暴力的男人.
家庭暴力不会影响女性的健康	家庭暴力会严重地影响女性的身体和心理健康
暴力问题应该在家中解决	应该揭露家暴, 应该由外界帮助面对暴力
家庭暴力的原因是偶然和偶尔失去控制造成的	殴打是施暴者改变他人行为的战略
家庭暴力是被女性态度造成的: 不谨慎, 煽动和挑衅	不管女性有什么态度, 也不可以成为男人施暴的理由

2018

默默是你的敌人

有出路



11月25日

反对对女人暴力的国际日子

有用的建议

所有对女性会带来身体，性，心理或经济伤害的行为都是暴力行为，当你成为这些暴力的牺牲品时，你应该立刻寻找帮助，你不应该有禁忌和恐惧，相反，应该非常坚定和有强大的决心。

如果施暴者造成瘀血或伤口，你应该去医院的急救室治疗，急救室会给你医疗证明。

你应该知道有**反暴力中心**，这里有人倾听你讲述，给你提供心理 - 法律上所有的信息和咨询；这里你会找到经过专门培训的工作人员来倾听你的故事，他们会帮助你逃离暴力，**他们会遵守你的隐私**，如果你想保持匿名，他们会遵守这种决定。

在您**同意**的情况下，反暴力中心的人员会帮助你联系你需要的服务，例如医生，社会服务，家庭咨询中心，警察等，提供给你其它各种咨询，他们也会陪你去跟这种中心做第一次面谈。

如果你找不到离你最近的中心，你可以跟你城市的社会服务中心联系，或打免费电话



2018

1522

面临对女人暴力的号码
开着24小时



默默是你的敌人

我可以做什么?

如果你是暴力受害者

如果你看到暴力事件
有人被施暴

打电话给这个号码



1522

面临对女人暴力的号码
开着24小时



2018

默默是你的敌人

国际法律

《欧洲理事会防止和反对针对妇女的暴力和家庭暴力公约》又称《伊斯坦布尔公约》从 2014 年 8 月 1 日生效。这个公约有法律约束力, 经欧洲理事会国家签署, 它强制签约国家采取一切必要措施反对暴力, 特别是通过三条主要路径:

- **防止暴力:** 通过感化宣传活动, 增加女性自立和解放的计划; 在学校展开对各个学年的学生的男女平等和互相尊重的教育; 通过信息和通信等媒体领域促使大众遵守法规并且自律; 对各种协助暴力受害者和治疗施暴者的工作人员进行专门的职业培训;
- **保护受害者:** 保护受害者不遭受新的暴力, 以受害者的特定需求出发, 保证各种主管机构有效合作 (司法当局, 警察, 卫生服务, 社会服务, 协会和非政府机构等等); 很快给受害者关于帮助服务的信息 (心理咨询, 法律咨询, 帮助找工作, 帮助找住宿的服务) 和可用的法律措施; 支持和帮助报案; 创造合适的庇护; 免费帮助电话 (在意大利反对暴力电话号码是 1522); 对每个目击暴力的孩子提供保护和帮助; 在所有的暴力案件中, 应该使司法当局保证对孩子监护和探望权, 但是监护权和探望不能对受害者和孩子们的安全和权利造成危害;

2018

默默是你的敌人

- **惩罚施暴者:** 保证罪行会被有效的制裁。此制裁应该是跟事实的严重性成正比的和有劝诫性的; 以保证孩子的利益为第一, 必要的话, 要对罪犯父亲实行限制。

这里可以下载伊斯坦布尔公约:

http://www.consiglio.regione.fvg.it/pagine/pariopportunita/pagine/allegati/convenzione_Istanbul_violenza_donne.pdf

意大利法律

所有暴力行为是被意大利法律处罚的犯罪。暴力行为包括身体暴力, 精神暴力, 心理暴力或性暴力; 迫害行为(所谓骚扰)也是犯罪。

一般除了严重的犯罪(例如家庭虐待, 严重伤害, 谋杀未遂, 性暴力迹象, 骚扰迹象), 受害者都应该报案, 明确地要求对犯罪者进行法律审理(这些犯罪只有被报案后才会被法律追究)。

在严重的案件中, 就算没有牺牲者的报案, 每一次司法当局或公职人员意识到暴力, 都会对当事人进行刑事起诉(可公诉罪行)。

在委员会的网站你可以查看这些资讯:

http://www.consiglio.regione.fvg.it/pagine/pariopportunita/pagine/allegati/riferimenti_normativi.pdf

直接保护受害者的法律手段

对构成犯罪的暴力行为, 特别是在有公诉的罪行的情况下, 会立即采取措施, 对受害者进行保护, 例如:

- **施暴者必须离开家庭;**
- **禁止施暴者联系, 接近受害者,** 也不可以接近通常受害者经常去的地方(除了家以外, 还有工作地方或学校);
- 在最严重的情况下, **对自由限制的措施** (例如 在监狱里关押, 软禁在家);

- 有骚扰行为时, 警察局长官会警告迫害者.

在家里发生暴力行为时, 可以在民事法庭向法官要求, 禁止施暴者接近或联系家里。

在弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚的反暴力中心, 你可以得到所有的法律信息, 这里帮助报警, 并帮助申请保护措施。

地区法律

从 2000 年弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚地区根据 17/2000 号地区法律, 推动并赞助地区政府协会和地区妇女协会的反暴力计划(反暴力中心).

2018

默默是你的敌人

反暴力中心

的里雅斯特省

GOAP

Via San Silvestro, 3/5 – Trieste
 电话号码 040 3478827 -传真:
 040 3478856
info@goap.it
<http://www.goap.it>

戈里齐亚省

SOS ROSA

Via Diaz 5/ Palazzo Alvarez – Gorizia
 电话号码和传真 0481 32954
sosrosa@yahoo.it
<http://www.sosrosa.it/>

乌迪内省

IOTUNOIVOI DONNE INSIEME

Via Martignacco, 23 – Udine
 电话号码 0432 421011 – 传真 0432 485550
ass.idi@infinito.it
www.iotunoivoi.it

2018

波代诺内省

VOCE DONNA

Viale Cossetti, 16 – Pordenone
 电话号码和传真 0434 21779
voicedonnapn@gmail.com
<http://www.voicedonnapn.it>

DA DONNA A DONNA

Via Roma, 13 – Ronchi Dei Legionari
 电话号码 0481 474700
info@dadonnaadonna.org
<http://www.dadonnaadonna.org>

ZERO TOLERANCE

反对对女性的暴力
 Via San Valentino 20 – 3°p – Udine
 免费电话号码 800531135
zerotolerance@comune.udine.it
<http://www.comune.udine.it>

默默是你的敌人

感谢

地区男女权利平等委员会感谢乌迪内国家艺术学校的合作和提供了学生/制作者的图片:

COSSETTINI Micaela
 COSTANZO Chiara
 DI MAIO Simona
 FORGIARINI Alice
 CANDERAN Chiara
 FEDELE Moreno
 LANTIERI Jessica

感谢 Annalisa COMUZZI 和 Adriano LECCE 教师.

特别感谢的里雅斯特反暴力中心 GOAP, 乌迪内的 ZERO TOLERANCE – 反对对女性暴力服务和戈里齐亚的反暴力中心 SOS Rosa 一起配合制作了这本宣传册。

感谢文化协调协会非营利组织 Interethnos
 和中文翻译审查者 Junling Liu 学士



弗留利 - 威尼斯 - 朱利亚自治地区
 地区理事会
 保证机构服务
 男女权利平等委员会

联系方式

Piazza Oberdan n. 6 34132 TRIESTE
 电话号码 040/3773202

cr.organigaranzia@regione.fvg.it

网站:

<http://www.consiglio.regione.fvg.it/pagine/pariopportunita/default.asp>



2018

默默是你的敌人